

صَلّوا كَمَا رَأَيْتُمُونِي أُصَلِّي

Faire Namâz pareille comment zott trouve moi faire Namâz (Swahiih Boukhâriy)

20 Rak'ât

Namâz Tarâwiih

Par: Saleem Dhonye

Minhaaj Us Sunnah Publication



Preparé par: **Saleem Dhonye**

Nom du livre: **20 Rak'ât Tarâwiih**

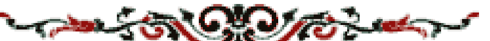
Publication de: **Minhaaj Academy**

Date de publication: Ramadwân 1438/2017

N'hésitez pas à nous contacter pour de plus amples clarifications sur

Website: www.minhaaj.org

Mail: academyminhaaj@gmail.com



Mérite dans Qiyâmu Ramadwân (Namâz Tarâwiih)

No: 01

عن أبى هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه و سلم قال: من قام رمضان
إيمانًا واحتسابًا غفر له ما تقدّم من ذنبه

Sayyidunâ Abou Hurayrah رضي الله عنه rapporté qui Rasoulullah ﷺ finn dire:

« Celui qui finn faire Qiyâm *(Namâz Tarâwiih)* pour Ramadwân avec Iymân en espérant récompense, so bann péchés précédents finn être pardonné ».

Ref :
Swahiih Boukhâriy – 1/22 – No : 35
Swahiih Mouslim – 1/523 – No: 759
Sunan Nasâiy – 3/201 – No: 1602 / 1603
Musnad Imâm Ahmad - 2/408 – No: 9277
Swahiih Ibn Khuzaymah - 3/336 – No: 2203
Sunan Dârmiy – 2/42 No: 1776

No: 2

عن أبى هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه و سلم قال: من صام
رمضان إيمانًا واحتسابًا غفر له ما تقدّم من ذنبه- ومن قام رمضان إيمانًا واحتسابًا غفر
له ما تقدّم من ذنبه - من قام ليلة القدر إيمانًا واحتسابًا غفر له ما تقدّم من ذنبه

Sayyidunâ Abou رضي الله عنه Hurayrah rapporté qui Rasoulullah ﷺ finn dire:

« Celui qui garde Roza pour Ramadwân avec Iymân en espérant thawâb, so péchés cequi li finn faire avant li être pardonné . Celui qui finn faire Qiyâm *(Namâz Tarâwiih)* pour Ramadwân avec Iymân en espérant thawâb, so péchés précédents être pardonné. Celui qui faire Qiyâm pour Laylat ul Qadr avec Iymân en espérant récompense, so bann

www.minhaaj.org

péchés cequi li finn faire avant, li être pardonné ».

Ref :
Swahiih Boukhâriy – 2/709 – No : 1910 – 1801 - 1905
Swahiih Mouslim – 1/523 – No: 740
Tirmidhi – 3/171 – No: 808
Sunan Abou Dâwoud – 2/49 – No: 1371
Sunan Nasâiy – 4/156 – No: 2202
Sunan Ibn Mâjah – 1/526 – No: 1641

No: 3

عن أبى هريرة رضي الله عنه قال: كان رسول الله صلى الله عليه و سلم يرغّب فى قيام رمضان من غير أن يأمر بعزيمة، فيقول: ومن قام رمضان إيمانًا واحتسابًا غفر له ما تقدّم من ذنبه – فتوفي رسول الله صلى الله عليه و سلم والأمر على ذالك، ثم كان الأمر على ذالك في خلافة أبي بكر و صدرا من خلافة عمر على ذالك

Sayyidunâ Abou Hurayrah ﵁ rapporté qui Rasoulullah ﷺ ti pe encourage pour faire Qiyâm Ramadwân ***(Namâz Tarâwiih)*** sans qui li donne l'ordre ou faire li obligatoire, alors li ti pe dire : « Celui qui faire Qiyâm pour Ramadwân ***(Namâz Tarâwiih)*** avec Iymân en espérant thawâb, so péchés cequi li finn faire avant li être pardonné ». Alors quand Rasoulullah ﷺ finn gagne so Wafât, façon ***(Namâz Tarâwiih)*** finn reste pareille. Ensuite ça finn continué comme ça meme pendant Khilâfat Abou Bakr et Umar رضي الله عنهما.

Ref :
Swahiih Boukhâriy – 2/707 – No : 1905
Swahiih Mouslim – 1/523 – No: 759
Tirmidhi – 3/171 – No: 808 (Imâm Abou Iysâ dire: Ce Hadiith li Hassan Swahiih)
Sunan Abou Dâwoud – 2/49 – No: 1371
Sunan Nasâiy – 4/154 – No: 2192
Musnad Imâm Ahmad – 2/281 – No: 7774
Swahiih Ibn Khuzaymah – 3/338 – No: 2207
Swahiih Ibn Hibbân – 1/353 – No: 141
Muswannaf Abdur Razzâq - 4/258 – No: 7719
As Sunan Al Kubrâ - 2/493 – No: 4378

www.minhaaj.org

Al Mu'jam Al Awsat – 9/120 No: 9299

No: 4

عن مالك رحمه الله أنه سمع من يثق بـه من أهل العلم يقول: إن رسـول الله صلى الله و سلم أري أعمار الناس قبله أو ما شاء الله من ذالك فكأنه تقاصر أعمار أمته أن يبلغوا من العمل مثل الذي بلغ غيرهم في طول العمر فأعطاه الله ليلة القدر خير من ألف شهر

Imâm Malik ﷺ rapporté qui li finn entend bann Ulamaa digne de confiance dire :

« Finn montré Rasoulullah ﷺ l'âge du peuple précédent ou-bien cequi Allâh finn oulé depuis ça. Alors Rasoulullah ﷺ finn remarqué qui bann peuples précédents zott ti pe vive longtemps et zott ti pe consacré plus de temps dans Ibaadât. Et li finn trouve l'âge de so Ummah li plus courte pour faire *'amal* pareille comment bann qui ti ena longue vie. Alors Allâh finn accorde li la nuit de Qadr **(Laylat ul Qadr)** meilleur qui mille mois ».

Ref :
Muwatta Imâm Malik – 1/321 – No : 698
Shu'ab ul Iymân – 3/323 – No: 3667
At Tarhiib wat Targhiib – 2/65 – No: 1508

No: 5

عن عبادة بن الصامت رضي الله عنه أنه قال: يا رسول الله! أخبرنا عن ليلة القدر؟ فقال رسول الله صلى الله عليه و سلم هي في رمضان التمسوها في العشر الأواخر فإنها وتر في إحدى و عشرين أو ثلاث و عشرين و خمس و عشرين أوسبع و عشرين أو تسع و عشرين أو في آخر ليلة – فمن قامها إيمانا و إحتسابا غفر له ما تقدم من ذنبه و ما تأخر

Sayyidunâ Ubâdah bin Swâmit ﷺ ti dire: Yâ Rasoulallâh! ﷺ Informe nous concernant ***Laytat ul Qadr***. Alors Rasoulullah ﷺ finn dire:

" Li dans Ramadwân, cherche li dans les dix dernier jours,

li dans bann nuits impaires, 21ème ou 23ème ou 25ème ou 27ème ou 29ème ou la dernière nuit. Alors celui qui faire Qiyâm ***(Namâz Tarâwiih)*** dans cette nuit avec Iymân et avec l'intention gagne Thawâb, so péchés cequi li finn faire avant et après pour être pardonné.

Ref:
Musnad Imâm Ahmad - 5/318 5/321 5/324 - No: 22765 - No: 22793 - No: 22815
Al Mu'jam Al Awsat - 2/71 - No: 1284
Al Targhiib wat Tarhiib - 2/65 - No: 1507
Majma' uz Zawâid - 3/175

No: 6

عن أبـي هريرة رضي الله عنه أنّ النبـي صلى الله عليه و سلم صعد المنبر فقـال: آمين، آمين، آمين. قيل يا رسول الله: إنك حين صعدت المنبر قلت: آمين، آمين، آمين. قـال: إن جبـريل أتاني، فقـال : من أدرك شـهر رمضان ولم يغفر له، فدخل النار، فأبـعده الله. قـل آمين. فقلت: آمين. ومن أدرك ابويه أو أحدهما فلم يبرهما فمات فدخل النـار ، فأبـعده الله. قل آمين. فقلت : آمين. ومن ذكرت عنده فلم يصلّ عليك فمات فدخل النار ، فأبعده الله. قل آمين. فقلت: آمين.

Sayyidunâ Abou Hurayrah رضي الله عنه rapporté qui Rasoulullah ﷺ finn monte lors mimbar et li finn dire: ***Aameen. Aameen. Aameen***. Quelqu'un finn dire : Yâ Rasoulallâh! Pourquoi pendant qui to ti pe monte lors Mimbar to finn dire: **Aameen. Aameen. Aameen.**

Rasoulullah ﷺ dire: Jibriil finn vinn cote moi et finn dire: Celui qui finn gagne le mois de Ramadwân et li pas finn être pardonné, li pour rentre dans l'enfer. Allâh pour eloigne li de So Rahmah. Jibriil dire moi: Dire **Aameen**. Mo finn dire: **Aameen**.

Et celui qui ena so parents ou enn entre les deux et li pas agir bien avec bann-la, alors dimoune la mort, li pour rentre dans l'enfer. Allâh pour éloigne li de So Rahmah. Jibriil finn dire moi dire : **Aameen**, alors mo finn dire **Aameen**.

Et celui qui entend to nom et pas envoye Daroud lors toi, puis li mort, alors li pour rentre dans l'enfer et Allah pour eloigne li depuis So Rahmat. Jibriil finn dire moi dire : **Aameen**, mo finn dire **Aameen**.

Ref:
Swahiih Ibn Khuzaymah - 3/192 - No: 1888
Swahiih Ibn Hibbân - 3/188 - No: 907
Al Adab Al Mufrad - 1/225 - No: 646
Sunan Al Kubrâ - 4/304 - No: 8287
Al Mu'jam Al Awsat - 9/17 - No: 8994
Al Mu'jam Al Kabiir - 2/243 - No: 2022
Al Targhiib wat Tarhiib - 2/57 - No: 1481

No: 7

عن عائشة رضي الله عنها أنها قالت: كان رسول الله صلى الله عليه و سلم إذا دخل شهر رمضان شدّ مئزره ثم لم يأت فراشه حتى ينسلخ

Sayyidatunâ Ayshâ ﵂ ,rapporté, li dire : Quand le mois Ramadwân ti pe rentré, Rasoulullâh ﷺ ti pe serre so centure (Expression : Pour reste loin de so bann épouses). Ensuite li pas ti pe vinn cote so lilit jusqu'a Ramadwân ti pe fini traversé.

Swahiih Ibn Khuzaymah - 3/342 - No: 2216
Musnad Imâm Ahmad - 6/66 - No: 24422
Shu'ab ul Iymân - 3/310 - No: 3624
Al Jâmi' us Swaghiir - 1/143 - No: 211

No: 8

عن عائشة رضي الله عنها قالت : كان رسول الله صلى الله عليه و سلم إذا دخل رمضان تغيّر لونه وكثرت صلاته وابتهلّ في الدعاء وأشفق منه.

Sayyidatunâ Ayshâ ﵂ rapporté : Quand Ramadwân ti pe rentré, Rasoulullah ﷺ so couleur ti pe changé et li pe faire beaucoup Swalaat, li ti pe faire beaucoup Du'a avec humilité

et dans ce mois-la li ti pe évite beaucoup kithoses ».

Shu'ab ul Iymân – 3/310 – No: 3625
Al Jâmi' us Swaghiir – 1/143 – No: 212

No: 9

عن عبـد الله بـن عبّاس رضي الله عنهما عن النبـي صلى الله عليه و سـلم قـال: إن في رمضان ينادي مناد بعد ثلث الليل الأول أو ثلث الليل الآخر ألا سائل يسأل فيعطي، ألا مستغفر يستغفر فيغفر له، ألا تائب يتوب فيتوب الله عليه.

Sayyidunâ Abdullâh Ibn Abbâs ﵄ rapporté depuis le prophète ﷺ li dire : Sans doute, dans troisième tier de première partie de la nuit ou troisième tier du dernière partie de la nuit dans Ramadwân, ena enn annonciateur annoncé :Est-ce qui qui ena kikene pe demande Du'â, li pour être accordé. Est-ce qui ena kikene pe demande pardon, li pour être pardonné. Est-ce qui ena kikene pour faireTawbah, Allah pour accepté so Tawbah.

Shu'ab ul Iymân – 3/311 – No: 3628

No: 10

عن عبـادة بـن الصامت رضي الله عنه أنّ رسـول الله صلى الله عليه وسـلم قـال يومًا وحضر رمضان: أتاكم رمضان شهر بـركة يغشـاكم الله فيه فينزل الرحـمة، ويحـطّ الخطايا، و يستجيب فيه الدعاء، ينظر الله تعالى إلى تنافسكم فيه، ويباهى بكم ملائكته، فأروا الله من انفسكم خيراً، فإن الشقيّ من حرم فيه رحمة الله.

Sayyidunâ Ubâdah bin As Swâmit ﵁ rapporté qui enn jour pendant Ramadwân Rasoulullah ﷺ finn dire : Mois Ramadwân finn vinn vers zott, enn mois béni, Allâh faire couvert zott la-dans, Li faire Rahmah descende, Li éfface bann péchés, Li accepté Du'â la-dans. Dans cette nuit Allâh guette vers zott le cœur et li vante zott avec So bann anges. Alors faire le bien dans zott même pour l'agrément d'Allah et le malheureux c'est celui qui Allah prive li de So bénédiction.

Al Targhiib wat Tarhiib – 2/60 – No: 1490
Majma' uz Zawâid – 3/142

www.minhaaj.org

No: 11

عن عمر بن الخطاب رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه و سلم ذاكر الله في رمضان مغفور له، وسائل الله فيه لا يخيب

Sayyidunâ Umar bin Al Khattâb ﵁ rapporté qui Rasousullah ﷺ finn dire : Celui qui faire Dhikrullâh dans Ramadwân, li être pardonné. Celui qui demande Allâh Du'â dans cette nuit, li pas être désesperé.

Al Mu'jam Al Awsat – 6/195 – No: 6170
Shu'ab ul Iymân – 3/311 – No: 3627
Al Targhiib wat Tarhiib – 2/64 – No: 1501
Majma' uz Zawâid – 2/64 – No: 64

Nombre de Rak'ât pour Namâz Tarâwiih

No: 12

عن عائشة أم المؤمنين رضي الله عنها أن رسول الله صلى الله عليه و سلم صلّى ذات ليلة في المسجد، فصلّى بصلاته ناس، ثم صلّى من القابلة، فكثر الناس- ثم اجتمعوا من الليلة الثالثة أو الرابعة، فلم يخرج إليهم رسول الله صلى الله عليه و سلم، فلما أصبح، قال: قد رأيت الذي صنعتم، ولم يمنعنى من الخروج إليكم إلا أني خشيت أن تفرض عليكم، وذالك في رمضان

Sayyidatunâ Ayshâ Ummul Mu'mineen ﵂ rapporté qui Rasoulullah ﷺ ti faire Namaaz (Nafil) enn soir dans Masjid, alors bann dimoune aussi finn faire Namaaz avec li. Ensuite le soir suivant Rasoulullah ﷺ finn refaire Namaaz, alors nombre dimoune finn augmenté. Puis bann-la finn groupé le troisième et quatrième soir aussi. Mais Rasoulullah ﷺ pas finn vinn vers bann-la. Quand finn arrive le matin, Rasoulullah ﷺ finn dire :

« Mo finn trouve cequi zott finn faire. Alors narien pas finn empeche moi vinn (faire Namaaz) vers zott excepté mo finn peur attention li ***(Namâz Tarâwiih)*** vinn Farz lors zott. Et cela c'était dans Ramadwân ».

www.minhaaj.org

Ref :
Swahiih Boukhâriy – 1/380 – No : 1077 – 2/708 No : 1908
Swahiih Mouslim – 1/524 – No: 761
Sunan Abou Dâwoud – 2/49 – No: 1373
Sunan An Nasâiy – 3/202 – No: 1604
As Sunan Al Kubrâ – 1/410 – No: 1297

No: 13

Ibn Khuzaymah et Ibn Hibbân finn ajouté :

و كان رسول الله صلى الله عليه و سلم يرغّب فى قيام رمضان من غير أن يأمر بعزيمة، فيقول: ومن قام رمضان إيمانًا واحتسابًا غفر له ما تقدّم من ذنبه – فتوفي رسول الله صلى الله عليه و سلم فكان الأمر كذالك في خلافة أبي بكر رضي الله عنه و صدرا من خلافة عمر رضي الله عنه حتى جمعهم عمر رضي الله عنه على أبي بن كعب و صلّى بهم فكان ذالك أوّل ما اجتمع الناس على قيام رمضان.

Rasoulullah ﷺ ti pe encourage faire Namâz ***(Tarâwiih)*** dans Ramadwân sans qui li ti pe donne l'ordre. Li ti pe dire : Celui qui finn faire Qiyâm pour Ramadwân ***(Tarâwiih)*** avec Iymân en espérant thawâb, so péchés cequi li finn faire avant li être pardonné. Alors quand Rasoulullah ﷺ finn gagne Wafât, même principe ti ena pendant Khilâfat Abou Bakr ؓ et Umar, ؓ jusqu'à qui Umar ؓ ti pe reuni tous dimounes derrière Ubayy bin Ka'b et ti pe faire Namâz ***(Tarâwiih)*** avec bann-la. Cela c'était la première fois qui ti réuni dimoune pour Namâz ***(Tarâwiih)*** dans Ramadwân.

Ibn Hajar Al Asqalâniy rapporté dans so livre 'Al Talkhiis':

أنه صلّى الله عليه وسلم صلّى بالناس عشرين ركعة ليلتين فلما كان في الليلة الثالثة اجتمع الناس فلم يخرج إليهم ثم قال من الغد: خشيت أن تفرض عليكم فلا تطيقوها

Rasoulullah ﷺ finn faire 20 Rak'ât Tarâwiih deux soir avec bann dimoune. Alors quand finn arrive troisième soir, bann dimoune ti reuni et Rasoulullah ﷺ pas finn sorti vers bann-la. Le lendemain Rasoulullah ﷺ finn dire : « Mo finn peur attention ça vinn Farz lors zott et zott pas pour capave faire li".

No : 14

عن أبـي هريرة رضي الله عنه قـال خرج رسـول الله صلى الله عليه و سـلم فإذا اناس في رمضان يصلّون في ناحية المسجد، فقال: ما هؤلاء؟ فقيل: هؤلاء ناس ليس معهم قرآن و ابي بن كعب يصلّي وهم يصلون بصلاته، فقال النبي صلى الله عليه وسلم: أصابوا ونعم ما صنعوا.

Sayyidunâ Abou Hurayrah ﵁ rapporté: Rasoulullah ﷺ finn sorti dehors, alors enn groupe dimoune ti pe faire Namâz dans Ramadwân dans enn coin dans Masjid. Rasoulullah ﷺ finn dire : Qui sann-la ça ? Enn dimoune finn dire : C'est bann dimoune qui pas conne Qur'ân par coeur, Ubayy bin Ka'b pe faire Namâz et bann-la pe faire Namâz derriere li. Rasoulullah ﷺ dire : « Bann-la finn bien faire, comme c'est enn bon action qui bann-la finn faire ! ».

Ref :
Sunan Abou Dâwoud – 2/50 – No : 1377
Swahiih Ibn Khuzaymah – 3/339 – No: 2208
Swahiih Ibn Hibbân – 2/282 – No: 2541
As Sunan ul Kubrâ – 2/435 – No: 4386 – 4388
At Tamhiid – 8/111

No: 15

عن أبى هريرة رضي الله عنه قال: كان رسول الله صلى الله عليه و سلم يرغّب فى قيام رمضان من غير أن يأمر بعزيمة، فيقول: ومن قام رمضان إيمانًا واحتسابًا غفر له ما تقدّم من ذنبه – فتوفي رسول الله صلى الله عليه و سلم و الأمر على ذالك، ثم كان الأمر على ذالك في خلافة أبي بكر و صدرا من خلافة عمر على ذالك

Sayyidunâ Abou Hurayrah ﵁ rapporté : Rasoulullah ﷺ ti pe encourage nous faire Qiyâm Ramadwân *(Tarâwiih)*, sans qui li donne nous l'ordre. Rasoulullah ﷺ ti pe dire :

« celui qui faire Qiyâm *(Namâz Tarâwiih)* dans Ramadwân avec Iymân et avec l'intention gagne Thawâb, so bann péchés cequi li finn faire avant être pardonné. Ensuite finn ena même affaire pendant Khilâfat Abou Bakr et Umar bin Al Khattâb رضي الله عنهما ».

Ref :
Swahiih Boukhâriy – 2/707 – No : 1905
Swahiih Mouslim – 1/523 – No : 759
Tirmidhi – 3/171
Sunan Abou Dâwoud – 2/49 – No: 1371
Sunan An Nasâiy – 4/154 – No: 2192
Musnad Imâm Ahmad – 2/281 – No: 7774
Swahiih Ibn Khuzaymah – 3/338 – No : 2207
Swahiih Ibn Hibbân – 1/353 – No: 141

No: 16

عن عبد الرحمن بن عبد القاري أنه قال: خرجت مع عمر بن الخطاب رضي الله عنه ليلة في رمضان إلى المسجد، فإذا الناس أوزاع متفرقون يصلي الرجل لنفسه، ويصلي الرجل فيصلي بصلاته الرهط، فقال عمر رضي الله عنه: إني أرى لو جمعت هؤلاء على قارئ واحد لكان أمثل. ثم عزم فجمعهم على أبي بن كعب. ثم خرجت معه ليلة أخرى والناس يصلون بصلاة قارئهم. قال عمر رضي الله عنه: نعم البدعة هذه. والتي ينامون عنها أفضل من التي يقومون، يريد آخر الليل، وكان الناس يقومون أوله.

Sayyidunâ Abdur Rahmân bin Abdul Qâriy rapporté: Mo ti sorti avec Umar bin Al Khattâb ﵁ enn soir dans Ramadwân vers Masjid. Alors bann dimoune ti separé, chaque enn ti pe faire Namâz individuel. Enn groupe ti pe suivre enn dimoune pour Namâz (en Jamaat).
Alors Umar bin Al Khattâb ﵁ finn dire : Mo pensé si mo regroupe tous dérrière enn Qâriy li ti pour meilleur. Ensuite li finn decide pour regroupe tous derrière Ubayy bin Ka'b. Puis, enn l'autre soir mo finn sorti avec li, bann dimoune ti pe faire Namâz ***(Tarâwiih)*** derrière enn Imâm. Alors Umar bin Al Khattâb ﵁ finn dire :
« ***Comme c'est enn bon Bid'ah*** ». Bann qui pe dormi depuis ça, zott meilleur qui bann qui pe faire Namâz, veut dire bann qui pe dormi dans premier l'heure de la nuit, zott meilleur car zott reveillé dans dernier tière de la nuit pour Swalât. Bann qui ti pe accomplir Swalât Tarâwiih, zott ti pe faire li dans premier l'heure de la nuit.

www.minhaaj.org

Ref :
Swahiih Boukhâriy – 2/707 – No : 1906
Muwatta Imâm Mâlik – 1/114 – No : 650

Swahiih Ibn Khuzaymah – 2/155 – No: 155
Muswannaf Abdur Razzâq – 4/258 – No: 7723
Al Sunan Al Kubrâ – 12/493 – No: 4378

No : 17

عن عبد الرحمن بن عوف رضي الله عنه عن رسول الله صلى الله عليه و سلم أنه ذكر شهر رمضان ففضّله على الشهور. وقال : من قام رمضان إيمانا واحتسابا خرج من ذنوبه كيوم ولدته أمه

Sayyidunâ Abdur Rahmân bin Awf ﷺ rapporté qui Rasoulullah ﷺ finn mentionne le mois de Ramadwân et li finn donne Ramadwân plus faziilat lors bann mois. Rasoulullah ﷺ dire :
« Celui qui faire Qiyâm dans Ramadwân avec Iymân et avec l'intention gagne Thawâb, li sorti depuis so bann péchés pareille comment jour li ti prend naissance ».

Ref :
Sunan Nasâiy – 4/158 – No : 2208 – 2210
Sunan Ibn Mâjah – 1/421 – No: 1328

No: 18

Dans enn l'autre Riwâyat Rasoulullah ﷺ dire:

إنّ الله تبارك وتعالى فرض صيام رمضان عليكم، وسننت لكم قيامه، فمن صامه وقامه أيمانا و احتسابا خرج من ذنوبه كيوم ولدته أمّه

« Allah finn faire Roza de Ramadwân Farz lors zott, et li finn faire so Qiyâm ***(Namâz Tarâwiih)*** vinn Sunnah. Celui qui garde Roza et faire Qiyâm ***(Namâz Tarâwiih)*** avec Iymân et avec l'intention gagne Thawâb, li sorti depuis so bann péchés pareille comment jour li ti prend naissance ».

Rapporté par Ibn Mâjah et Sunan Nasâiy.

www.minhaaj.org

No : 19

عن يزيد بن رومان أنّه قال: كان الناس يقومون في زمان عمر بن الخطاب في رمضان، بثلاث و عشرين ركعة

Sayyidunâ Yaziid bin Roumân ﷺ rapporté, li dire: Bann dimoune ti pe faire Qiyâm *(Namâz Tarâwiih)* dans l'époque Umar bin Al Khattâb ﷺ dans Ramadwân, 23 Rak'ât. (20 Tarâwiih et 3 Witr)

Ref:
Muwatta Imâm Malik – 1/115 – No: 252
As Sunan Al Kubrâ – 2/496 – No: 4394
Al Tamhiid – 8/115

No: 20

عن مالك عن داود بن الحصين أنّه سمع الأعرج يقول: وكان القارئ يقرأ سورة البقرة في ثمان ركعات، فإذا قام بها في اثنتي عشرة ركعة رأى الناس أنه قد خفّف.

Imâm Malik rapporté depuis Dâwood bin Al Huswayn qui li finn entend Al A'raj dire: Pendant Ramadwân, le Qâriy ti pe récite Sourah Baqarah dans 8 Rak'ât. Alors quand ti pe reste 12 Rak'ât, bann dimounes ti pe trouve Imâm diminué (longeur Sourah etFaire Namâz courte).

Ref :
Muwatta Imâm Malik – 1/115 – No : 753
Al Sunan Al Kubrâ – 2/497 – No: 4401
Shu'ab ul Iymân – 3/177 – No: 3271

No: 21

عن عروة أنّ عمر بن الخطاب جمع الناس على قيام شهر رمضان الرجال على أبي بن كعب والنساء على سليمان بن أبي حثمة

Urwah rapporté qui Umar bin Al Khattâb ﷺ ti reuni bann hommes lors Qiyâm du mois Ramadwân *(NamâzTarâwiih)* derrière Ubayy bin Ka'b ﷺ et li ti reuni bann madames derrière Sulaymân bin Abiy Hathmah ﷺ.

Ref :
Al Sunan Al Kubrâ – 2/497 – No: 4401
Fath Ul Bâriy – 4/252 – No: 1905
Al Moughniy – 1/455

No: 22

Abou Iysa Al Tirmidhi dire:

وأكثر أهل العلم على ما روى عن عمر، و عليّ رضي الله عنهما و غيرهما من أصحاب النبيّ صلّى الله عليه و سلم عشرين ركعة، وهو قول الثوري وابن المبارك والشافعيّ. وقال الشافعي : وهكذا أدركت ببلدنا بمكة يصلّون عشرين ركعة.

La majorité Ulamaa zott unanime lors cequi Umar ﵁ et Aliy ﵁ et les autres Sahabas du prophète ﷺ finn dire, c'est 20 Raka'ât ***(Tarâwiih)***, ena parmi Al Thawriy, Ibn Mubârak et Al Shâfi'iy.
Imâm Shâfi'iy dire: Lors ça même mo finn join nous la ville Makkah, bann-la ti pe faire 20 Raka'ât.

Ref:
Tirmidhi - 3/169 - No: 806

No: 23

عن إبن عباس رضي الله عنهما قال أنّ النبيّ صلّى الله عليه و سلم كان يصلّي في رمضان عشرين ركعة سوى الوتر.

Sayyidunâ Ibn Abbâs ﵁ rapporté qui le prophète ﷺ ti pe faire Namâz Tarâwiih 20 Rak'ât dans Ramadwân appart Witr.

Ref:
Muswannaf Ibn Abiy Shaybah - 2/164 - No: 7692
Al Mu'jam Al Awsat - 1/243 - No: 798
Al Mu'jam Al Kabiir - 11/393 - No: 12102
Al Sunan Al Kubrâ - 2/496 - No: 4391
Majma' uz Zawâid - 3/172
At Tamhiid - 8/115
Fath ul Bâriy - 4/254

www.minhaaj.org

No: 24

عن السّائب بن يزيد قال : كنّا ننصرف من القيام على عهد عمر رضي الله عنه وقد دنا فروع الفجر وكان القيام على عهد عمر رضي الله عنه ثلاثة وعشرين ركعة.

Sayyidunâ As Sâib bin Yaziid ﷺ rapporté : Nous ti pe retourne depuis Qiyâm *(Namâz Tarâwiih)* dans l'époque Umar ﷺ quand l'heure Fajr ti approché . Le Qiyâm *(Namâz Tarâwiih)* dans l'époque de Umar ﷺ li ti 23 Raka'ât (20 Tarâwiih et 3 Witr).

Ref:
Muswannaf Ibn Abiy Shaybah - 4/261 No: 7733
Al Ahkâm de Ibn Al Hazm - 2/230

أهل السنة والجماعة

No: 25

عن السّائب بن يزيد قال: كانوا يقومون على عهد عمر بن الخطاب رضي الله عنه في شهر رمضان بعشرين ركعة، قال: وكان يقرأون بالمئين وكانوا يتوكّؤن على عصيهم في عهد عثمان بن عفّان رضي الله عنه من شدّة القيام.

Sayyidunâ As Sâib bin Yaziid rapporté: Bann-la ti pe faire Qiyâm *(Namâz Tarâwiih)* dans l'époque de Umar bin Al Khattâb ﷺ dans le mois de Ramadwân 20 Rak'ât. Li dire: Bann-la ti pe récite bann sourah de 100 versets et dans l'époque Uthmân zott ti pe appuye lors zott bâton à cause l'intensité Qiyâm (debout dans Namâz) zott ti pe faire.

Ref:
Al Sunan Al Kubrâ - 2/496 - No: 4393
Tuhfat ul Ahwadhi - 3/447

No: 26

عن أبي الخصيب قال : كان يؤمّنا سويد بن غفلة في رمضان فيصلّي خمس ترويحات عشرين ركعة.

Sayyidunâ Abou Al Khaswiib rapporté: Souwayd bin Ghaflah ti pe faire nous faire Namâz *(Tarâwiih)* avec 5 Tarweehât (c.a.d 5 répos = 20 Rak'ât).

www.minhaaj.org

Al Sunan Al Kubrâ - 2/446 - No: 4395

No: 27

عن شتير بن شكل وكان من أصحاب علي رضي الله عنه أنّه كان يؤمّهم في شهر رمضان بعشرين ركعة ويوتر بثلاث.

Sayyidunâ Shoutayr bin Shakl, li ti parmi compagnon de Aliy ﵁ ; li rapporté: Li (Aliy) ti pe faire Imâm dans mois Ramadwân avec 20 Rak'ât ***Namâz Tarâwiih*** et 3 Rak'ât Witr.

Ref:
Muswannaf Ibn Abiy Shaybah - 2/163 No: 7680
Al Sunan Al Kubrâ - 2/496 - No: 4395

No: 28

عن أبي عبد الرحمن السلميّ عن عليّ رضي الله عنه قال : دعا القرّاء في رمضان فأمر منهم رجلاً يصلّي بالناس عشرين ركعة، قال، وكان عليّ رضي الله عنه يوتر بهم

Sayyidunâ Abou Abdur Rahmân Al Soulamiy rapporté depuis Sayyidunâ Aliy ﵁ , li dire: Aliy ti pe appelle bann Qâriy dans Ramadwân et li ti pe ordonne enn parmi bann-la pour faire Imâm pour 20 Rak'ât ***(Namâz Tarâwiih)***. Ensuite Sayyidunâ Aliy ﵁ ti pe faire Imâm pour Witr.

Ref:
Al Sunan Al Kubrâ - 2/496 - No: 4396
Tuhfat ul Ahwadhi - 3/444

No: 29

عن أبي الحسناء أنّ عليّ بن أبي طالب رضي الله عنه أمر رجلاً أن يصلّي بالناس خمس ترويحات عشرين ركعة

Sayyidunâ Abou Al Hasanâ rapporté qui Sayyidunâ Aliy ﵁ ti pe ordonne enn dimoune pour faire Imâm pour bann dimoune pour 5 Tarweehât veut dire 20 Rak'ât ***(Namâz Tarâwiih)***.

Ref:
Al Sunan Al Kubrâ - 2/496 - No: 4396
Al Tamhiid - 8/115

www.minhaaj.org

Al Moughniy - 1/456

No: 30

أنّ عليّا رضي الله عنه كان يؤمّهم بعشرين ركعة ويوتر بثلاث

Dans enn l'autre version: Sayyidunâ Aliy ﵁ ti pe faire Imâm pour bann compagnons avec 20 Rak'ât *(Namâz Tarâwiih)* et 3 Witr.

Ref:
Subul Us Salâm - 2/10
Al Moughniy - 1/456

No: 31

عن عليّ رضي الله عنه أنّه أمر رجلاً يصلّي بهم في رمضان عشرين ركعة وهذا أيضا سوى الوتر

Sayyidunâ Aliy ﵁ rapporté qui li ti pe donne l'ordre enn personne faire Imâm pour bann dimounes dans Ramâdwân pour 20 Rak'ât *(Namâz Tarâwiih)* et c'etait appart de 3 Witr.

Al Tamhiid - 8/115

No: 32

عن يحيى بن سعيد : أنّ عمر بن الخطاب رضي الله عنه أمر رجلاً يصلّي بهم عشرين ركعة

Sayyidunâ Yahyâ bin Sa'iid rapporté: Umar bin Al Khattâb ﵁ ti pe ordonne enn dimoune faire Imâm pour bann dimounes avec 20 Rak'ât *(Namâz Tarâwiih)*.

Muswannaf Ibn Abiy Shaybah - 2/163 No: 7686
Tuhfat ul Ahwadhi - 3/445

www.minhaaj.org

No: 33

عن نافع بن عمر قال: كان ابن أبي مليكة يصلّي بنا في رمضان عشرين ركعة

Sayyidunâ Nâfi' bin Umar rapporté, li dire: Ibn Abou Moulaykah ti pe faire Namâz ***(Tarâwiih)*** avec nous dans Ramadwân lors 20 Rak'ât.

Muswannaf Ibn Abiy Shaybah - 2/163 No: 7683

No: 34

عن عبد العزيز بن رفيع قال: كان أبيّ بن كعب يصلّي بالناس في رمضان بالمدينة عشرين ركعة و يوتر بثلاث

Sayyidunâ Abdul Aziiz bin Rafii' rapporté: Ubay bin Ka'b ti pe faire bann dimounes faire Namâz ***(Tarâwiih)*** avec bann dimounes dans Ramadwân 20 Rak'ât et li ti pe faire 3 Rak'ât Witr.

Muswannaf Ibn Abiy Shaybah - 2/163 No: 7683
Tuhfat ul Ahwadhi - 3/445

No: 35

عن الحارث أنّه كان يؤمّ النّاس في رمضان بالليل بعشرين ركعة ويوتر بثلاث ويقنت قبل الركوع

Sayyidunâ Al Hârith rapporté qui li ti pe faire Imâm pour bann dimounes dans Ramadwân le soir avec 20 Rak'ât et 3 Witr et li ti pe faire Qunout avant Rukou'.

Muswannaf Ibn Abiy Shaybah - 2/163 No: 7685

www.minhaaj.org

No: 36

عن أبي البختري أنّه كان يصلّي خمس ترويحات في رمضان ويوتر بثلاث

Sayyidunâ Abou Boukhtariy rapporté qui li ti pe faire Imâm pour Namâz ***(Tarâwiih)*** dans Ramadwân avec 5 Tarwiihât (20 Rak'ât) et 3 Witr.

Muswannaf Ibn Abiy Shaybah - 2/163 No: 7685
Muswannaf Ibn Abiy Shaybah - 2/163 No: 7686

No: 37

عن عطاء قال: أدركت الناس وهم يصلون ثلاثا وعشرين ركعة بالوتر

Sayyidunâ 'Atwâ rapporté: Mo finn trouve bann dimounes et bann-la ti pe faire Namâz ***(Tarâwiih)*** avec 23 Rak'ât y compris Witr.

Ref:
Muswannaf Ibn Abiy Shaybah - 2/163 No: 7688

No: 38

عن سعيد بن عبيد أن علي بن ربيعة كان يصلي بهم في رمضان خمس ترويحات و يوتر بثلاث

Sayyidunâ Sa'iid bin Ubayd rapporté qui Hazrat Aliy bin Rabii'ah ti pe faire bann dimounes faire Namâz ***(Tarâwiih)*** dans Ramadwân avec 5 Tarweehât (20 Rak'ât) et 3 Witr.

Ref:
Muswannaf Ibn Abiy Shaybah - 2/163 No: 7690

No: 39

عن الحسن أن عمر بن الخطاب رضي الله عنه جمع الناس على أبي بن كعب في قيام رمضان فكان يصلي بهم عشرين ركعة

Sayyidunâ Al Hassan rapporté qui Umar bin Al Khattâb ﷺ ti pe reuni bann dimounes derrière Ubayy bin Ka'b pour Namâz ***(Tarâwiih)*** dans Ramadwân, alors li ti pe faire 20 Rak'ât avec bann-la.

www.minhaaj.org

Ref:
Siyar ul A'lâm in Nubalâ - 1/400
Al Talkhiis Al Habiir - 2/21 - No: 540
Al Moughniy - 1/456

No: 40

Ibn Rushd Al Qurtubiy dire:

فاختار مالك في أحد قوليه و أبو حنيفة والشافعي و أحمد وداود : القيام بعشرين ركعة سوى الوتر..... .... أنّ مالكا روى عن يزيد بن رومان ، قال: كان الناس يقومون في زمان عمر بن الخطاب بثلاث و عشرين ركعة

Imâm Malik رضي الله عنه dans enn entre so deux paroles, Imâm Abou Haniifah, Imâm Al Shafi'iy, Imâm Ahmad et Dâwoud رحمهم الله finn choisir 20 Rak'ât appart Witr .... Imâm Malik رضي الله عنه finn rapporte depuis Yaziid bin Roumân, li dire: Bann dimoune dans l'époque Umar bin Al Khattâb رضي الله عنه ti pe faire 23 Rak'ât ***(20 Tarâwiih et 3 Witr)***.

Ref:
Bidâyat ul Mujtahid - 1/152

